

1878-09-25

AFSENDER

Louis Pasteur

MODTAGER

J. C. Jacobsen

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
Arbois

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
FA,, kasse F 4.

Emneord:
Carlsberg Laboratorium,
mæcenvirksomhed

DOKUMENTINDHOLD

Louis Pasteur takker J. C. Jacobsen for den ære, han har vist ham ved at opstille Dubois' buste af sig ved Carlsberg Laboratorium. Renskrift af brevet fra 24/9. Original i Bibliothèque Nationale, Paris.

TRANSSKRIFTION

Arbois, le 25 Septembre, 1878

Monsieur,

Je recois la lettre par laquelle vous me demandez si j'accepterais de voir mon buste en marbre, fait par P. Dubois ...le laboratoire du à votre générosité éclairée.

Je suis, Monsieur, profondément touché de votre gracieuse proposition que j'accepte comme un grand honneur pour moi, pour ma famille et j'ose ajouter pour ma patrie, ou le Danmark compte de se vives et de si nombreuses sympathies. Nul hommage ne pourrait être plus glorieux pour mes travaux que je m'efforcerais de rendre de plus en plus dignes d'une si exceptionnelle faveur.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments de haute estime et de très grande considération.

Signé

L. Pasteur

Arbois, le 25 Septembre, 1878.

134

Monsieur,

Je reçois la lettre par laquelle vous me demandez si j'accepterais de voir mon buste en marbre, fait par P. Dubois orné le laboratoire de à votre générosité si éclairée.

Je suis, Monsieur, profondément touché de votre gracieuse proposition que j'accepte comme un grand honneur pour moi, pour ma famille et j'ose ajouter pour ma patrie, où le Danemark compte de si vives et de si nombreuses sympathies. Nul hommage ne pouvait me être plus glorieux pour mes travaux, que je m'efforcerais de rendre de plus en plus dignes d'une si exceptionnelle faveur.

Qu'illy agrée, Monsieur, l'expression de mes sentiments de haute estime et de très grande considération.

Signé
 L. Pasteur